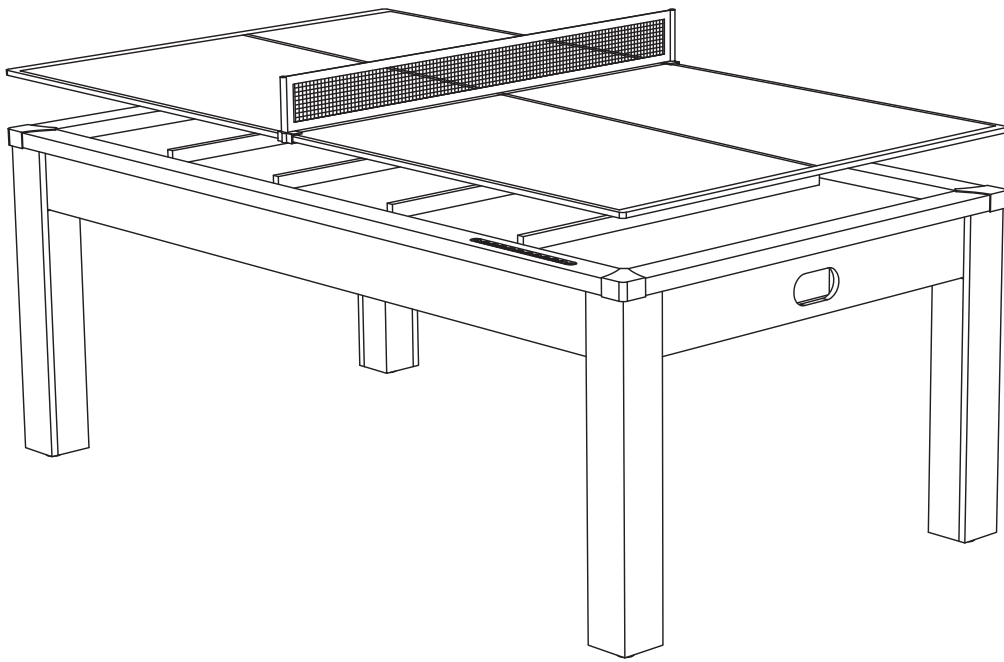


# De Faugères

## MANUEL D'ASSEMBLAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS



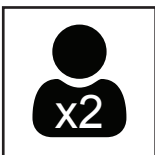
**AIR HOCKEY CONVERTIBLE 7 FEET - MODÈLE TORONTO**  
**7 FEET DINING/AIR HOCKEY TABLE - TORONTO EDITION**



*De Faugères*

Copyright De Faugères. All Rights Reserved.  
JG FASHION SARL | 450 ROUTE DE BORDENOUD | 38110 DOLOMIEU | FRANCE  
[www.defaugeres.eu](http://www.defaugeres.eu)

De Faugères est une marque enregistrée par JG Fashion SARL.  
Produits importés par JG Fashion SARL. Fabriqué en Chine.  
De Faugères is registered by JG Fashion SARL. Imported by JG Fashion SARL. Made in China.



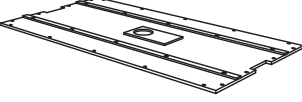


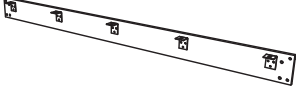
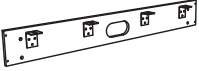



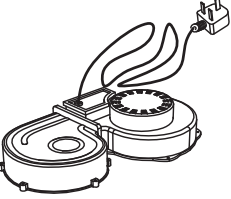
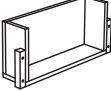
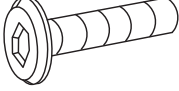
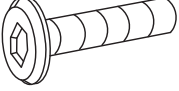
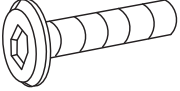

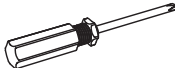
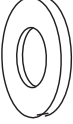
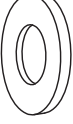
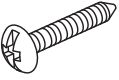
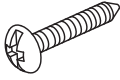

# TABLE DES MATIÈRES

## TABLE OF CONTENTS

- **PAGE 3-8**
  - **ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU**
  - *SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY*
  
- **PAGE 9**
  - **ASSEMBLAGE DES PIEDS**
  - *LEGS ASSEMBLY*
  
- **PAGE 10**  
*Optionnel*
  - **ASSEMBLAGE DES PLATEAUX DINATOIRES**
  - *DINING-TOP ASSEMBLY*
  
- **PAGE 11**  
*Optionnel*
  - **ASSEMBLAGE DES PLATEAUX PING-PONG**
  - *PING PONG/DINING-TOP ASSEMBLY*

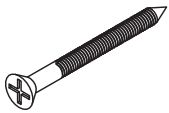
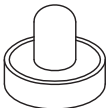

# ÉTAPE 1 : ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU

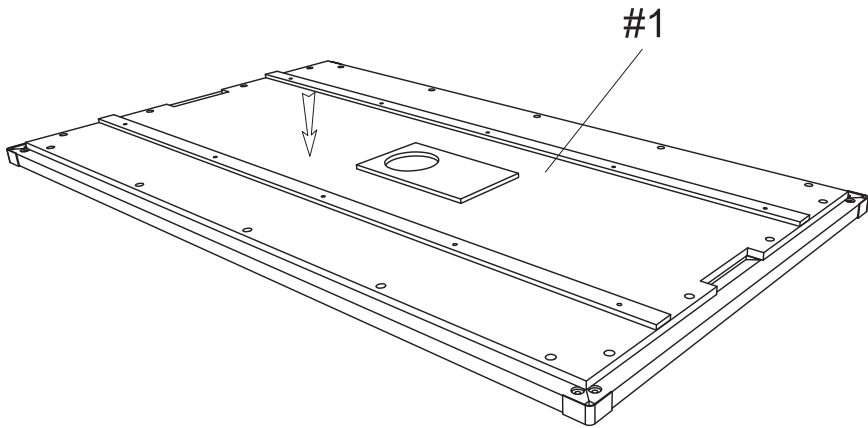
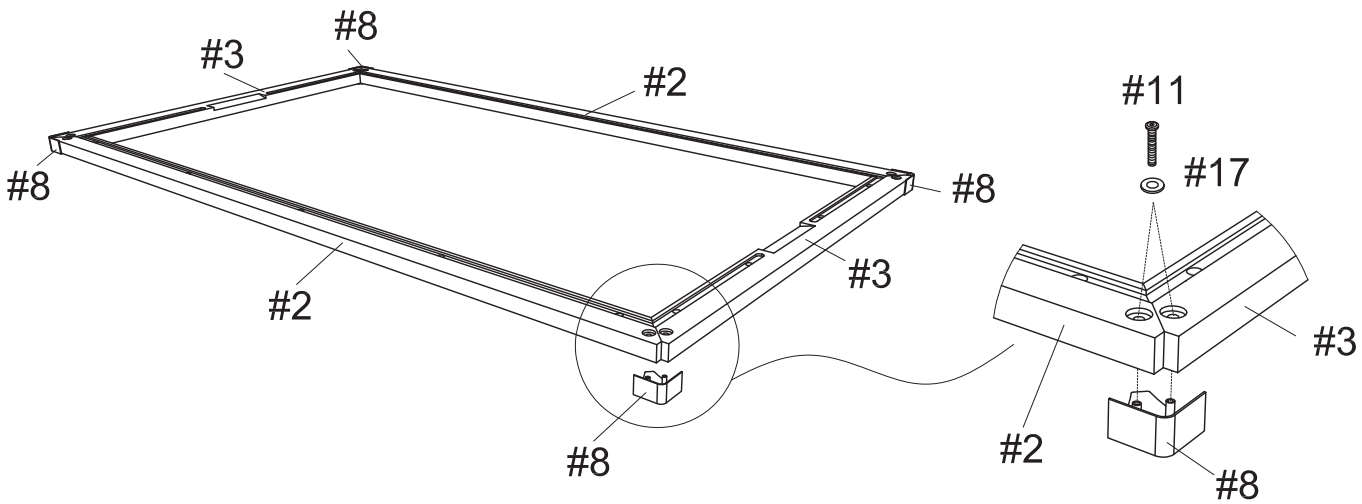
## STEP 1 : SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY

<p><b>#1</b></p>  <p>Plateau de jeu - 1pc Playfield - 1pc</p>	<p><b>#2</b></p>  <p>Rebord latéral long - 2pcs Long side panel - 2pcs</p>	<p><b>#3</b></p>  <p>Rebord latéral court - 2pcs Short side panel - 2pcs</p>	<p><b>#4</b></p>  <p>Cadre latéral long - 2pcs Side apron - 2pcs</p>
<p><b>#5</b></p>  <p>Cadre latéral court - 2pcs End apron - 2pcs</p>	<p><b>#6</b></p>  <p>Support bois - 2pcs Wooden playfield support - 2pcs</p>	<p><b>#7</b></p>  <p>Support alu - 2pcs Iron beam support - 2pcs</p>	<p><b>#8</b></p>  <p>Angle - 4pcs Corner - 4pcs</p>
<p><b>#9</b></p>  <p>Moteur - 1pc Motor - 1pc</p>	<p><b>#10</b></p>  <p>Réceptacle palets - 2pcs Ballreturn box - 2pcs</p>	<p><b>#11</b></p>  <p>Vis 1/4"x22mm - 8pcs Bolt 1/4"x22mm - 8pcs</p>	<p><b>#13</b></p>  <p>Vis 5/16"x62mm - 10pcs Bolt 5/16"x62mm - 10pcs</p>
<p><b>#14</b></p>  <p>Vis 5/16"x38mm - 18pcs Bolt 5/16"x38mm - 18pcs</p>	<p><b>#15</b></p>  <p>Clé à six pans - 1pc Hex wrench - 1pc</p>	<p><b>#16</b></p>  <p>Tournevis - 1pc Screwdriver - 1pc</p>	<p><b>#17</b></p>  <p>Rondelle 1/4"x16mm - 8pcs Washer 1/4"x16mm - 8pcs</p>
<p><b>#18A</b></p>  <p>Rondelle 5/16"x23mm - 28pcs Washer 5/16"x23mm - 28pcs</p>	<p><b>#19</b></p>  <p>Vis T4x28mm - 8pcs Screw T4x28mm - 8pcs</p>	<p><b>#20</b></p>  <p>Vis T3x22mm - 11pcs Screw T3x22mm - 11pcs</p>	<p><b>#21</b></p>  <p>Vis T4x14mm - 24pcs Screw T4x14mm - 24pcs</p>

# ÉTAPE 1 : ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU

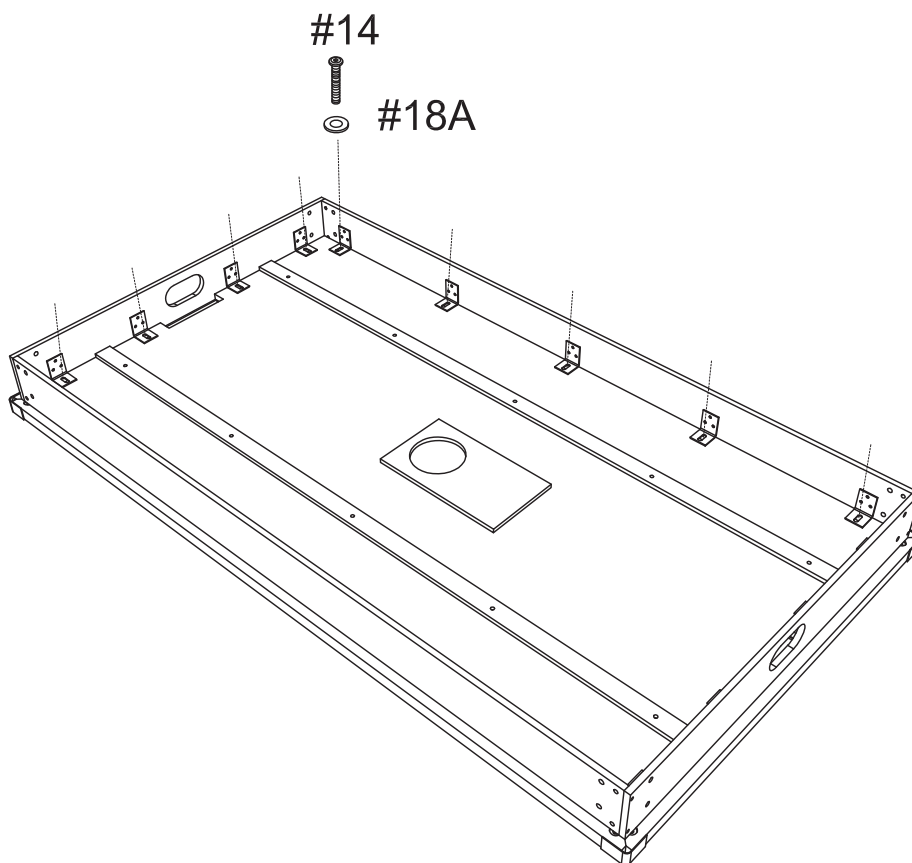
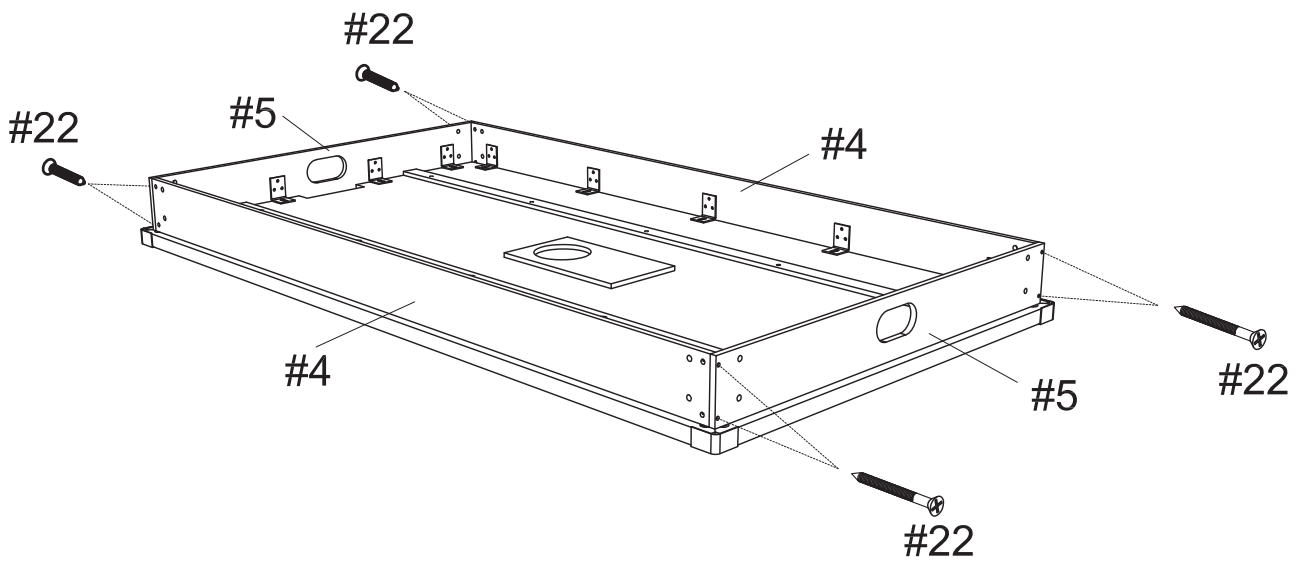
## STEP 1 : SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY

<p><b>#22</b></p>  <p>Vis F4x45mm - 8pcs Screw F4x45mm - 8pcs</p>	<p><b>#23</b></p>  <p>Butoir - 2pcs Pusher - 2pcs</p>	<p><b>#24</b></p>  <p>Palet - 2pcs Puck - 2pcs</p>
--	--	--



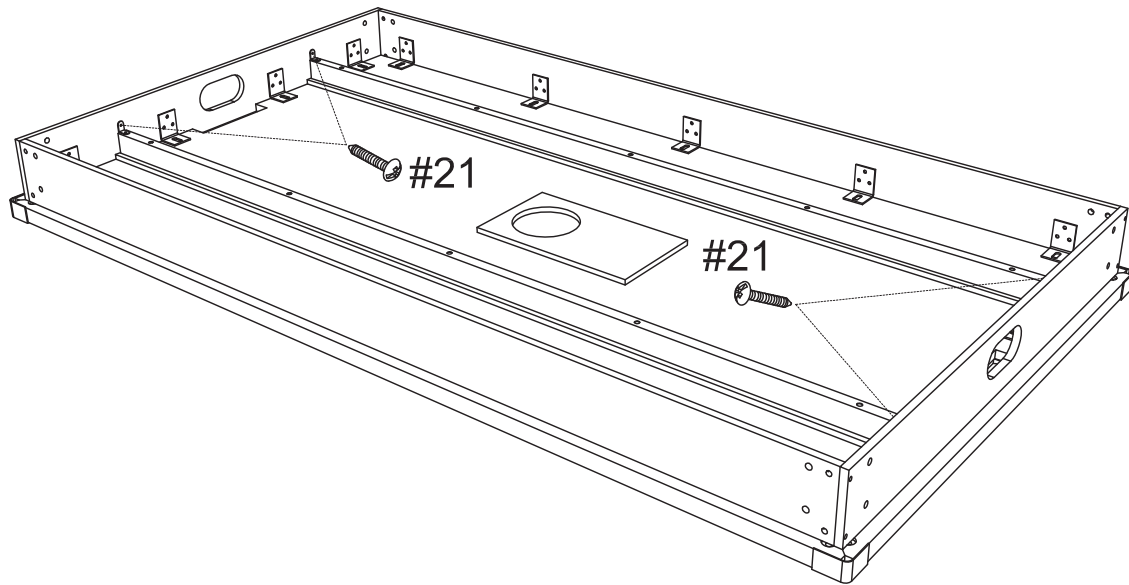
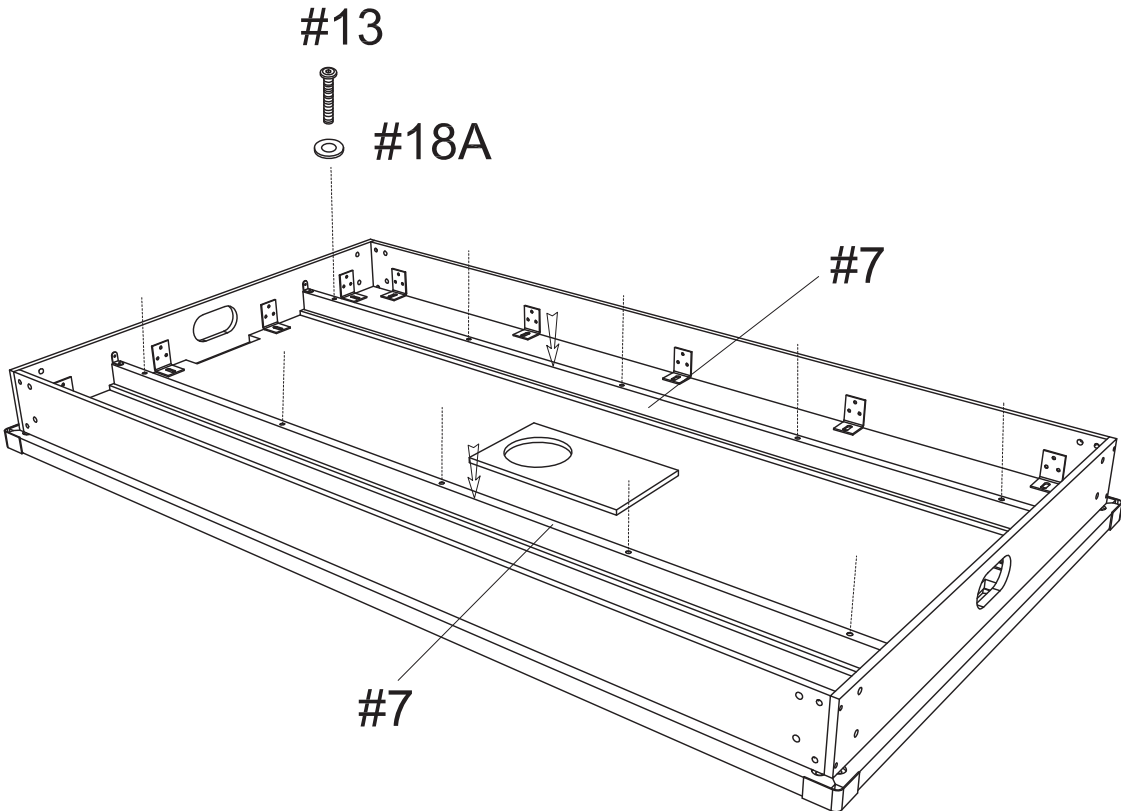
# ÉTAPE 1 : ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU

## STEP 1 : SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY



L'ensemble des équerres doivent pointer vers le bas.  
*All square brackets should be pointing downwards.*

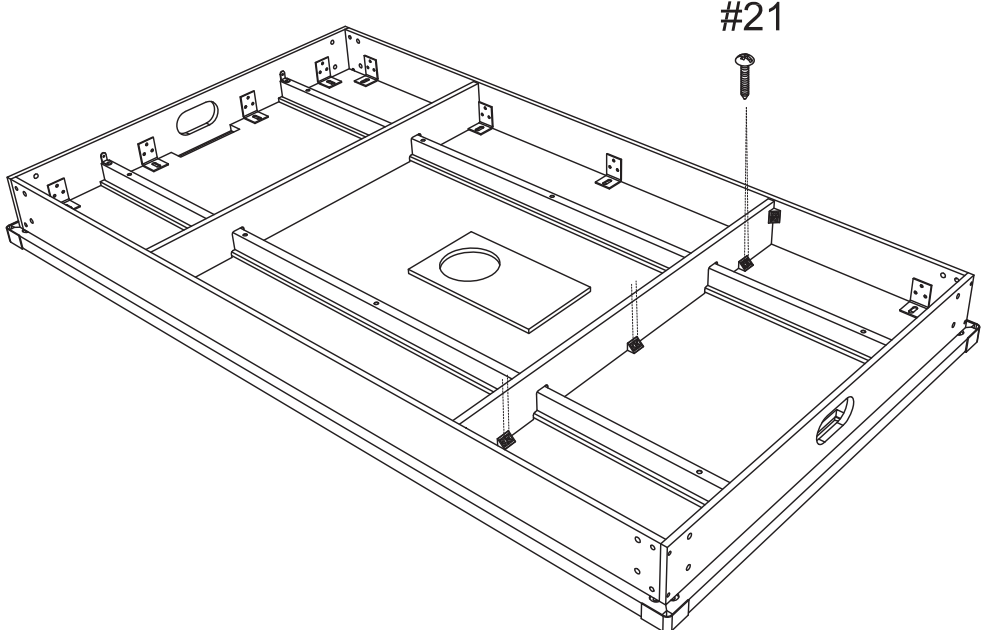
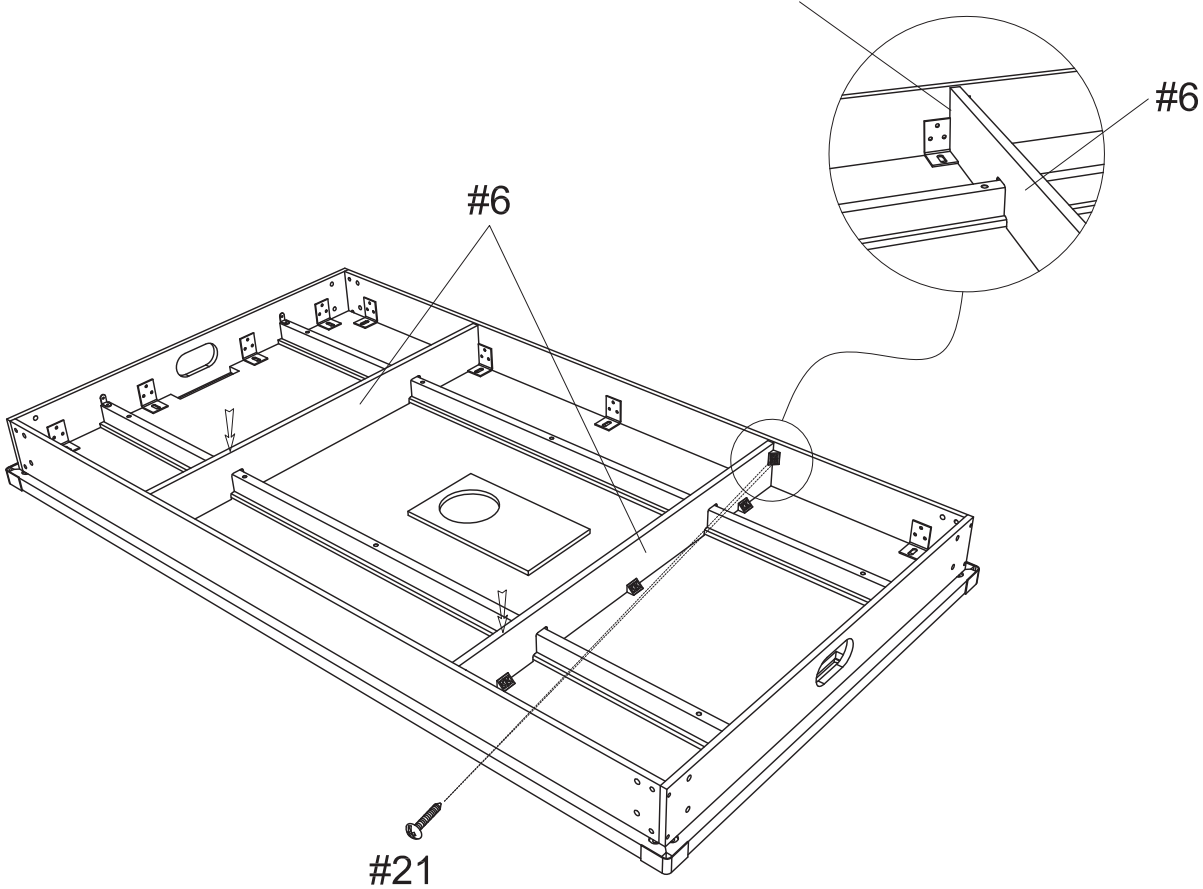
**ÉTAPE 1 : ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU**  
**STEP 1 : SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY**



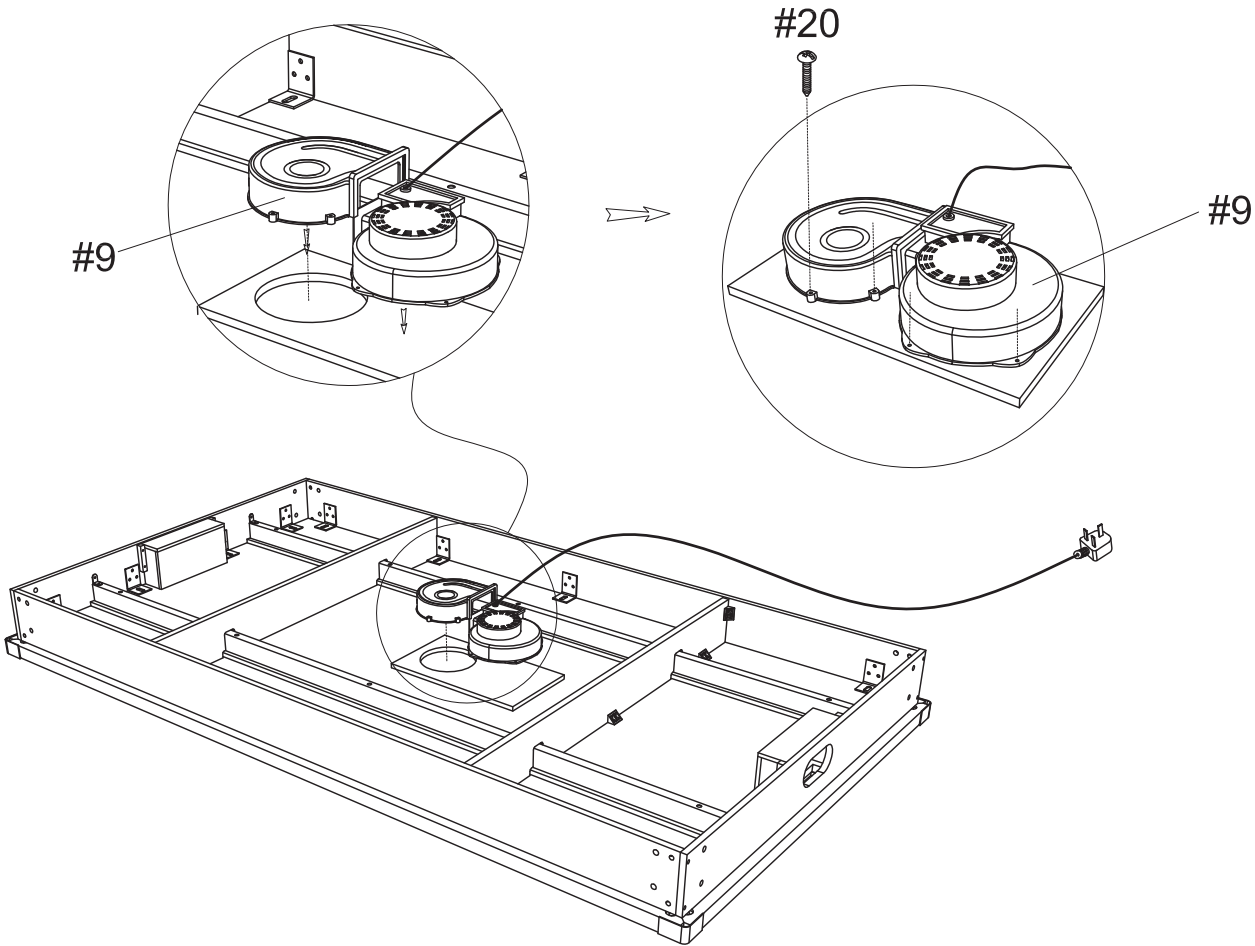
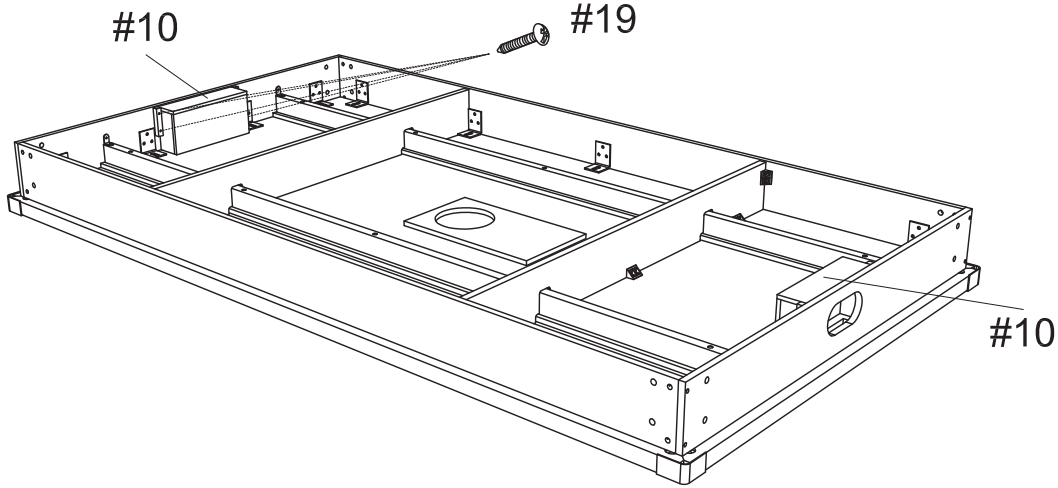
# ÉTAPE 1 : ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU

## STEP 1 : SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY

Positionner le support (#6) au plus proche de l'équerre.  
Assembly the beam (#6) and position it close to the L-shaped angle iron.



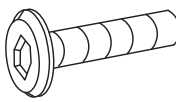



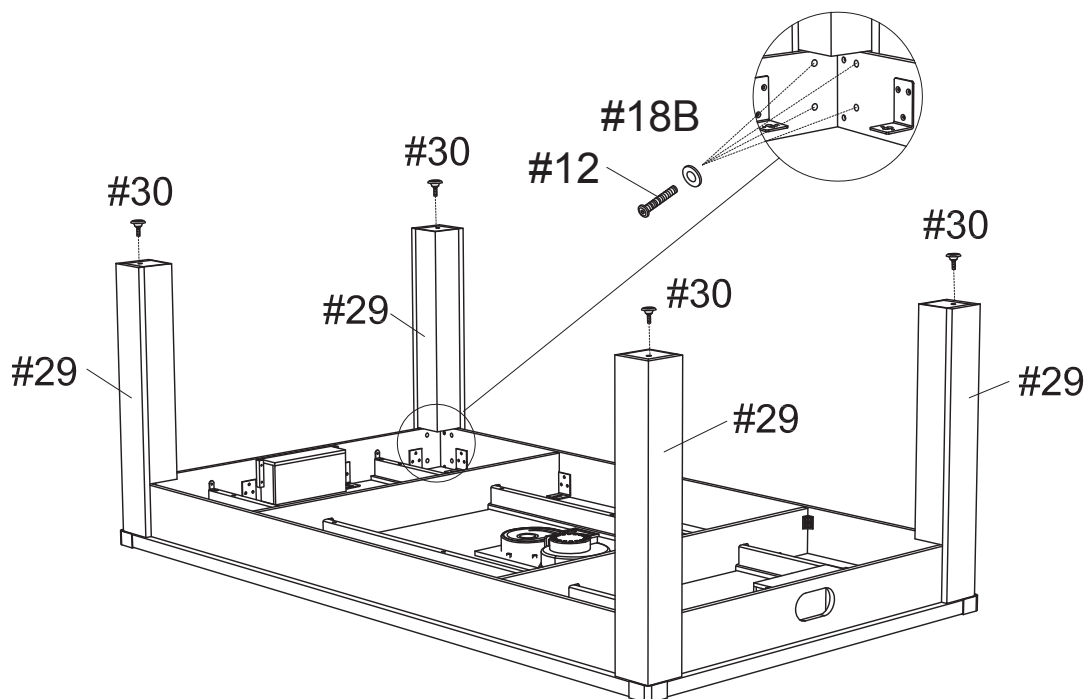
**ÉTAPE 1 : ASSEMBLAGE DU CADRE & PLATEAU**  
**STEP 1 : SIDE FRAME & PLAYFIELD ASSEMBLY**





## ÉTAPE 2 : ASSEMBLAGE DES PIEDS STEP 2 : LEGS ASSEMBLY

<p><b>#29</b></p>  <p>Pied - 4pcs Leg - 4pcs</p>	<p><b>#30</b></p>  <p>Vérin réglable - 4pcs Leg leveler - 4pcs</p>	<p><b>#12</b></p>  <p>Vis 5/16"x28mm - 16pcs Bolt 5/16"x28mm - 16pcs</p>	<p><b>#18B</b></p>  <p>Rondelle 5/16"x23mm - 16pcs Washer 5/16"x23mm - 16pcs</p>
---	---	--	---



Ne pas visser les vérins au maximum, l'ajustement doit se faire une fois la table retournée.


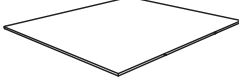

Vérifier que les pieds sont bien positionnés en butée du cadre.

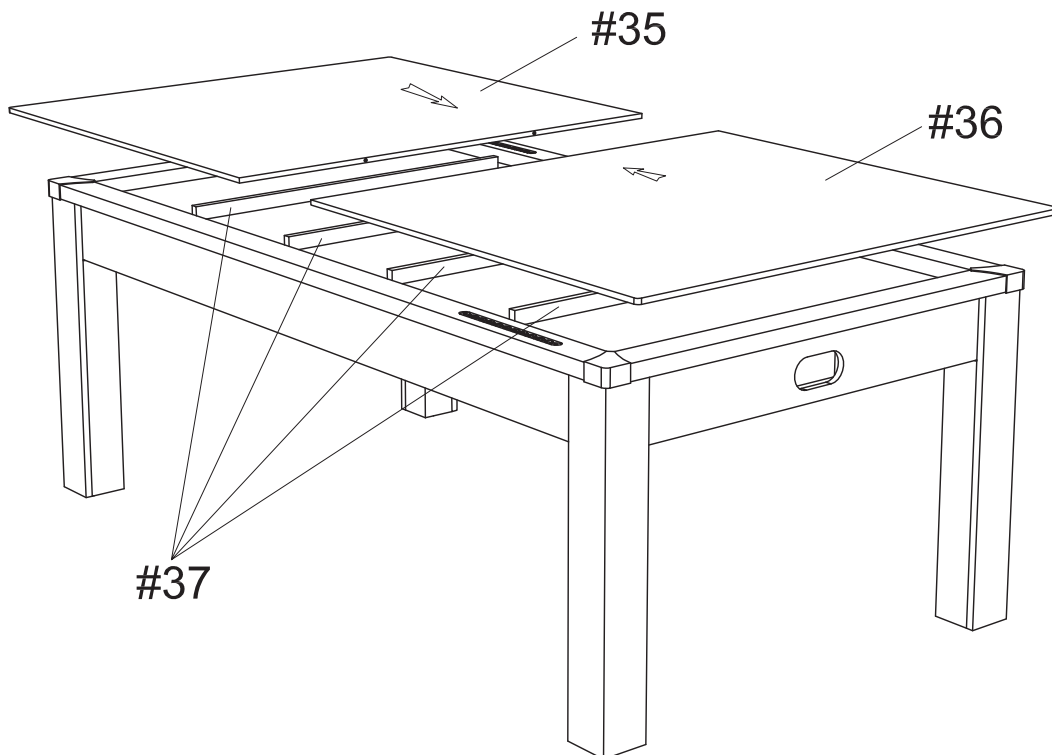
*Do not completely tighten the leg levelers to maximum as once the table is turned over, adjustments can then be made.*

*Ensure that the feet are correctly aligned with the frame.*

# ÉTAPE 3 : ASSEMBLAGE DES PLATEAUX DINATOIRE

## STEP 3 : DINING-TOP ASSEMBLY

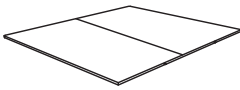
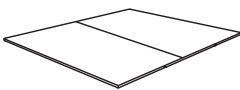

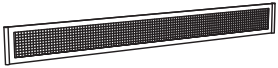

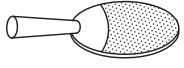

<p><b>#35</b></p>  <p>Plateau gauche - 1pc <i>Left-side table top - 1pc</i></p>	<p><b>#36</b></p>  <p>Plateau droit - 1pc <i>Right-side table top - 1pc</i></p>	<p><b>#37</b></p>  <p>Support plateau - 4pcs <i>Table-top support - 4pcs</i></p>
--	--	--

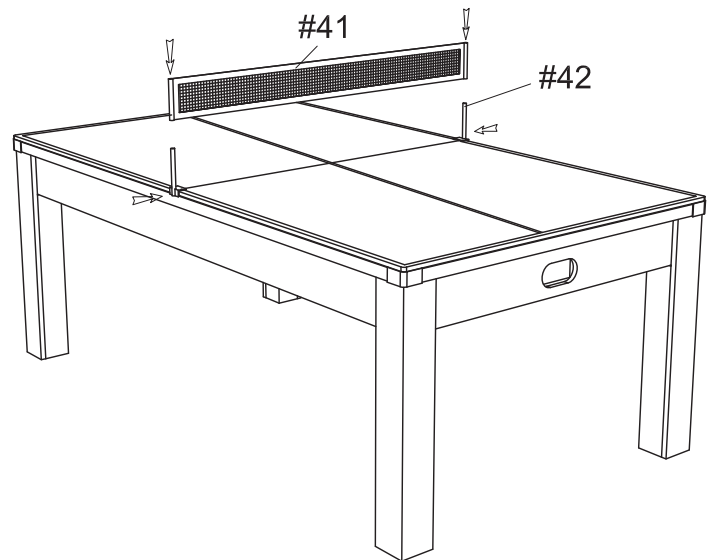
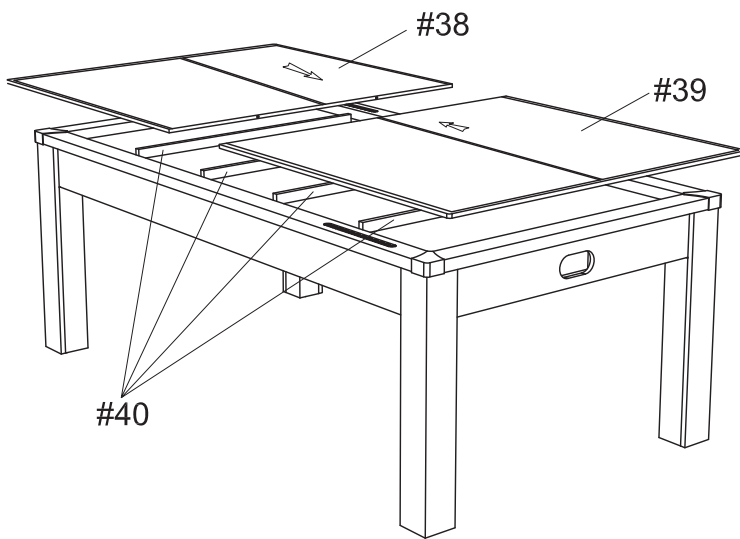


Positionner à intervalle régulier les supports afin d'homogénéiser la stabilité des plateaux.

*Position the table-top supports at regular intervals in order to standardize the stability of the table-tops.*

# ÉTAPE 3 : ASSEMBLAGE DES PLATEAUX PING-PONG STEP 3 : PING PONG/DINING-TOP ASSEMBLY

<p><b>#38</b></p>  <p>Plateau gauche - 1pc Left-side table top - 1pc</p>	<p><b>#39</b></p>  <p>Plateau droit - 1pc Right-side table top - 1pc</p>	<p><b>#40</b></p>  <p>Support plateau - 4pcs Table-top support - 4pcs</p>	<p><b>#41</b></p>  <p>Filet - 1pc Net - 1pc</p>
<p><b>#42</b></p>  <p>Support filet - 2pcs Net holder - 2pcs</p>	<p><b>#43</b></p>  <p>Raquette - 2pcs Racket - 2pcs</p>	<p><b>#44</b></p>  <p>Balle - 3pcs Ball - 3pcs</p>	



Positionner à intervalle régulier les supports afin d'homogénéiser la stabilité des plateaux.

*Position the supports at regular intervals in order to standardize the stability of the table-tops.*